

POLSKA AKADEMIA NAUK  
INSTYTUT ZOOLOGICZNY, ODDZIAŁ W KRAKOWIE

A C T A Z O O L O G I C A  
C R A C O V I E N S I A

Tom VI

Kraków, 15 II 1961

Nr 1

Józef RAZOWSKI

**Studies on *Cochylidae* (*Lepidoptera*).  
Part IV. New and little known Palaearctic *Cochylidae*.**

[Pl. I—V]

Materiały do znajomości *Cochylidae* (*Lepidoptera*).  
Część IV. Nowe i mało znane palearktyczne gatunki *Cochylidae*.

Материалы к познанию *Cochylidae* (*Lepidoptera*).  
Часть IV. Новые и мало известные палеарктические *Cochylidae*.

In this paper I discuss some more interesting species of *Cochylidae*. Some species I sink as synonyms; one species and one subspecies are described as new.

***Hysterosia (Propira) ochrobasana* (CHRÉT.), comb. nov.**

*Euxanthis ochrobasana* CHRÉTIEN, 1915, Ann. Soc. Ent. France, 1915:  
30. SYNON. NOV.: *Argyrotoxa undulata* D. LUCAS, 1946, Bull. Soc. Ent. France, 1946: 98; *Croesia undulata* OBRAZTSOV, 1956, Tijdschr. Ent., 99: 128.

Male genital armature. Valva broad; sacculus well developed, terminated in a long, free tip. Uncus long, bifurcate at the tip. Socii short; transtilla large with a rather short central part. Aedeagus large, ended with a small plate; two cornuti present (Pl. I, fig. 1).

Female genitalia. Lamella vaginalis well developed, broad; ductus bursae short, slightly sclerotized. Bursa copulatrix large, in major part heavily sclerotized (Pl. IV, fig. 13).

I have seen the type specimen of *Argyrotoxa undulata* D. LUCAS (coll. Mus. Hist. Nat. in Paris). It is similar in the coloration to the typical examples of *Hysterosia ochrobasana* (CHRÉT.). Unfortunately the abdomen is glued from another species (probably of a Gelechid).

***Hysterosia (Propira) syrtana* (RAG.), comb. nov.**

*Phtheochroa syrtana* RAGONOT, 1888, Bull. Soc. Ent. France (6) 8: LXXXVIII.

Externally very similar to the preceding species, however, the ground colour of the fore wing being more whitish. Genitally differs from *Hysterosia ochrobasana* (CHRÉT.) by the shape of the sacculus and aedeagus.

Male genital armature. Basal part of the valva broad; sacculus with a pointed tip. The external part of valva rather narrow, rounded apically. Uncus long, bifurcate. Transtilla similar to that in the preceding species. Aedeagus large, bent, very characteristic by a deep terminal bifurcation; one cornutus present (Pl. I, fig. 2).

Female genitalia. Lamella vaginalis broad, ductus bursae rather short. Bursa copulatrix large, partially heavily sclerotized. Gonapophyses anteriores shorter than the posteriores ones (Pl. IV, fig. 14).

***Hysterosia (Propira) ochralana* (CHRÉT.), comb. nov.**

*Euxanthis ochralana* CHRÉTIEN, 1915, Ann. Soc. Ent. France, 1915: 300; SYNON. NOV.: *Phalonia bedeela* D. LUCAS, 1946, Bull. Soc. Ent. France, 1946: 98.

Closely related to both preceding species, however, externally different.

Male genital armature. Valva narrow, elongate; sacculus without a free tip. Tegumen broad, uncus long and thin, pointed terminally. Socii similar to those in the preceding species;

transtilla with a long central part. Aedeagus large; two cornuti present (Pl. I, fig. 3).

Female genitalia. Lamella vaginalis large; ductus bursae short; brusa copulatrix broad, rounded with large, distinctly sclerotized areas. Gonapophyses anteriores short (Pl. IV, fig. 15).

***Hysterosia (Propira) drenowskyi* (RBL.), comb. nov.**

*Euxanthis drenowskyi* REBEL, 1916, Verh. z.-b. Ges. in Wien, **66**: 42.

This species is related to *Hysterosia flavidana* (GUEN.) **comb. nov.** Both species are characterized by the sexual dyomorphism. The male specimens are uniformly coloured, the females with markings. However, I have seen three males of *Hysterosia drenowskyi* (RBL.) with a slightly developed pattern.

The differences between *H. drenowskyi* (RBL.) and *H. flavidana* (GUEN.) as are given below.

*Hysterosia drenowskyi* (RBL.)

Male: The length of the fore wing about 7 mm. Ground colour of the fore wing ochreous or yellow brownish with a slight greenish tint. Hind wing brownish, cilia pale. In male genital armature aedeagus ended with a rather short, bent projection (Pl. II, fig. 4). Female: fore wing narrowing posteriorly. The pattern brownish. In female genitalia ductus bursae rather slightly sclerotized (Pl. V, fig. 16.).

*Hysterosia flavidana* (GUEN.)

Male: The length of the fore wing about 10 mm. Ground colour of the fore wing yellowish, pale. Hind wing grey, cilia grey to white. In male genital armature the end of aedeagus is elongate, narrow (Pl. II fig. 5).

Female: fore wing slightly expanding posteriorly. The pattern orange to yellow brownish. In female genitalia ductus bursae rather heavily sclerotized (Pl. V, fig. 17).

The collection of the Naturhistorisches Museum in Vienna includes a large series of species in question (collected in Albania). The male specimens of *Hysterosia flavidana* (GUEN.) coming from Albania are paler than those from Pyrenees.

***Stenodes (Substenodes) peucedana* (RAG.), comb. nov.**

*Cochylis peucedana* RAGONOT, 1889, Bull. Soc. Ent. France, (6), 9: CV;  
**SYNON. NOV.:** *Conchylis torematana* TURATI, 1913, Atti Soc. Ital. Sci. Nat., 51: 358.

The description of the male genital armature of the type of *Stenodes peucedana* (RAG.) as is given below.

Valva elongated, curved dorsad; sacculus without a free tip. Aedeagus long, pointed, delicately dentate distally. One cornutus present (Pl. II, fig. 6).

***Stenodes (Substenodes) armeniana* (JOANN.), comb. nov.**

*Euxanthis armeniana* JOANNIS, 1891, Bull. Soc. Ent. France, 1891: 83.

Male genital armature of the type specimen. Valva broad, sacculus without a free tip. Socii rather long; transtilla with a large central part. Aedeagus long, pointed terminally. A single cornutus present (Pl. II, fig. 7).

***Stenodes (Bipenisia) emiliana* (REBL.), comb. nov.**

*Euxanthis emiliana* REBEL, 1917, Iris, 30: 191; *Euxanthis emiliana* KENNEL, 1918, Mitt. Münch. Ent. Ges., 8: 71, pl. 2, fig. 24.

The REBEL'S note on „*Euxanthis emiliana* KENNEL i. l.“ had been published a year before KENNEL'S publication in which this species was described. REBEL has received from KENNEL a paratype of the species labelled: „Ost Tannuola, Schawyr, 2500 m, B.-HASS, 1914“. This specimen is the type of *Stenodes emiliana* (REBL.).

Male genital armature. Valva broad; sacculus rounded terminally. Socii long, transtilla rather small. Aedeagus bifurcate, similar to that in *Stenodes pyramidana* (STGR.) The male genital armature of the lectotype is shown in Pl. II, fig. 8.

***Agapeta zoegana brunneocyccla* ssp. n., ♂**

Labial palpi brown exteriorly. The front ochreous, tegulae more brownish. Costal margin of the fore wing slightly arched, apex and termen as in the typical form. The ground colour yellow ochreous to orange yellow. Costa in its basal part brow-

nish. The posterior portion of the wing and the cilia brown. In the former appears a rounded patch concolorous with the ground. A brownish spot at one-third of the dorsum. Hind wing brown, cilia a little paler. The length of the fore wing 6—8 mm. (Fig. 1).

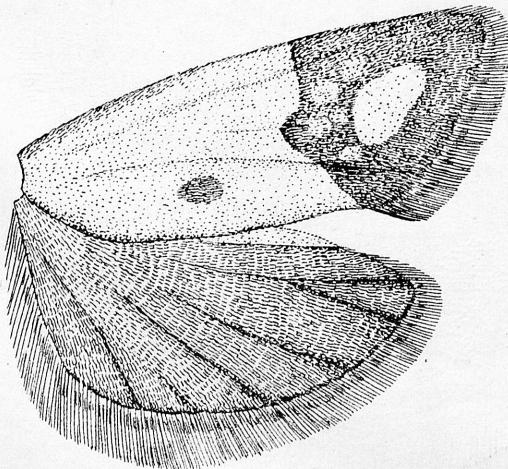


Fig. 1

Male genital armature similar to that in the typical *Agapeta zoegana* (L.), but smaller. Aedeagus and free tip of sacculus proportionately long (Pl. III, fig. 9).

Female as yet unknown.

Holotypus (♂): „Neu Montenegro, Zlejb Penth., 11 VIII 16“, Praep. Nr: 3470. — in the coll. Mus. Nat. Hist. in Vienna.

Paratypoids (♂♂): „Neu Montenegro, Zljeb. Penth., 8 VIII; 8 VIII; 9 VIII; 14 VIII; 20 VIII; 20 VIII“ and „Lastva, 24 VIII 02, PAGANETTI“. Four paratypoids in the collection Mus. Nat. Hist. in Vienna; three in author's coll.

#### *Aethes (Aethes) elsana* sp. n., ♂

Closely related to *Aethes nefandana* (KENN.). The shape of the fore wing as in the mentioned species, apex rounded, termen arcuate, the pattern very slightly marked or obliterate. Cilia concolorous with the ground of the wing. Hind wing white brownish, brownish along the peripheries. Cilia white. The length of the fore wing about 8 mm. (Fig. 2).

Male genital armature. Valva narrowed terminally; transilla similar to that in *Aethes nefandana* (KENN.); socii broad. Aedeagus very short, broad, its tip pointed. A single cornutus present (Pl. III, fig. 10).

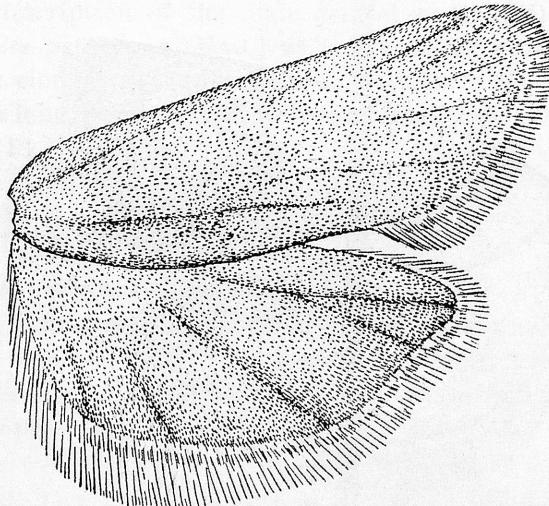


Fig. 2

Holotypus (♂): „Orenburg, um Kauk., 15 VI [18] 92“; Praep. Nr: 3463 (coll. Mus. Nat. Hist. in Vienna).

Paratypoid (♂): „Orenburg um Kauk., 20 VI [18] 92“; Praep. Nr.: 4462 (author's collection).

*Aethes (Aethes) nefandana* (KENN.), comb. nov.

*Cochylis nefandana* KENNEL, 1899, Iris, 12: 39, pl. 1 fig. 38; SYNON. NOV.: *Conchyliis diacrisiana* REBEL, 1903, Ann. Hofmus. Wien, 18: 317, pl. 3 fig. 13.

I have examined the types of *Aethes nefandana* (KENN.) and *Aethes diacrisiana* (RBL.). The genitalia of the two are identic (male copulatory armature of *A. diacrisiana* (RBL.) was figured in my paper in 1959, Pol. Pis. Ent., 29: 443, fig. 8). The only slight difference between mentioned specimens is in the coloration of the fore wing. In the KENNEL specimens the pattern is indistinct, and the ground colour is more yellow greyish than in the REBEL ones. I consider the latter as the aberration of the former.

Female genitalia have not hitherto been discussed. I have received a female specimen from Dr. F. KASY of Vienna. Introitus vaginae heavily sclerotized, ductus bursae long; bursa copulatrix in major part heavily sclerotized (Pl. V, fig. 18).

***Aethes margarotana* ab. *scabidulana* (LED.)**

SYNON. NOV.: *Euxanthis edrisitana* CHRÉTIEN, 1922, Etudes Lép., 19: 87.

Two female specimens (coll. Mus. Nat. Hist. in Paris) are before me. The genitalia agree with the figure given by OBRAZTSOV in his paper (1952).

***Diceratura infantana* (KENN.), comb. nov.**

*Cochylis infantana* KENNEL, 1899, Iris, 12: 25

Male genital armature of the type. Valva rounded, sacculus without a free tip. Transtilla broad. Aedeagus thin, pointed (Pl. III, fig. 11).

***Diceratura leucanthana* (CONST.), comb. nov.**

*Conchylis leucanthana* CONSTANT, 1888, Ann. Soc. Ent. France, 8: 166.

Male genital armature of the type. Valva and sacculus similar as in the preceding species. Processus basales shorter than in *Diceratura infantana* (KENN.). Transtilla with a thin central part. Aedeagus broad, numerous cornuti present (Pl. III, fig. 12).

REFERENCES

- OBRAZTSOV N. 1952. Über einige palaearktische *Aethes* BILLB.-Arten (Lepidoptera, Agapetidae-Phaloniidae). Entomolog. Zschrft., Stuttgart, 61: 1—12 (Sonderabdr.).
- RAZOWSKI J. 1959. Some Remarks on Phaloniidae (Lepidoptera). Pol. Pis. Ent., Wrocław, 29: 437—446.
- 1960. Studies on *Cochylidae* (Lepidoptera). Part II. The Genera of the Palaearctic *Cochylidae*. Pol. Pis. Ent., Wrocław, 30: 281—356.

## STRESZCZENIE

W niniejszej pracy autor opisuje jako nowe *Agapeta zoegana brunneocyclo* ssp. n. i *Aethes (Aethes) elsana* sp. n. Poza tym autor omawia szereg bardziej interesujących gatunków z rodziną *Cochylidae*.

## РЕЗЮМЕ

В настоящей работе автор описывает новый подвид и новый вид а именно: *Agapeta zoegana brunneocyclo* ssp. n. и *Aethes (Aethes) elsana* sp. n.

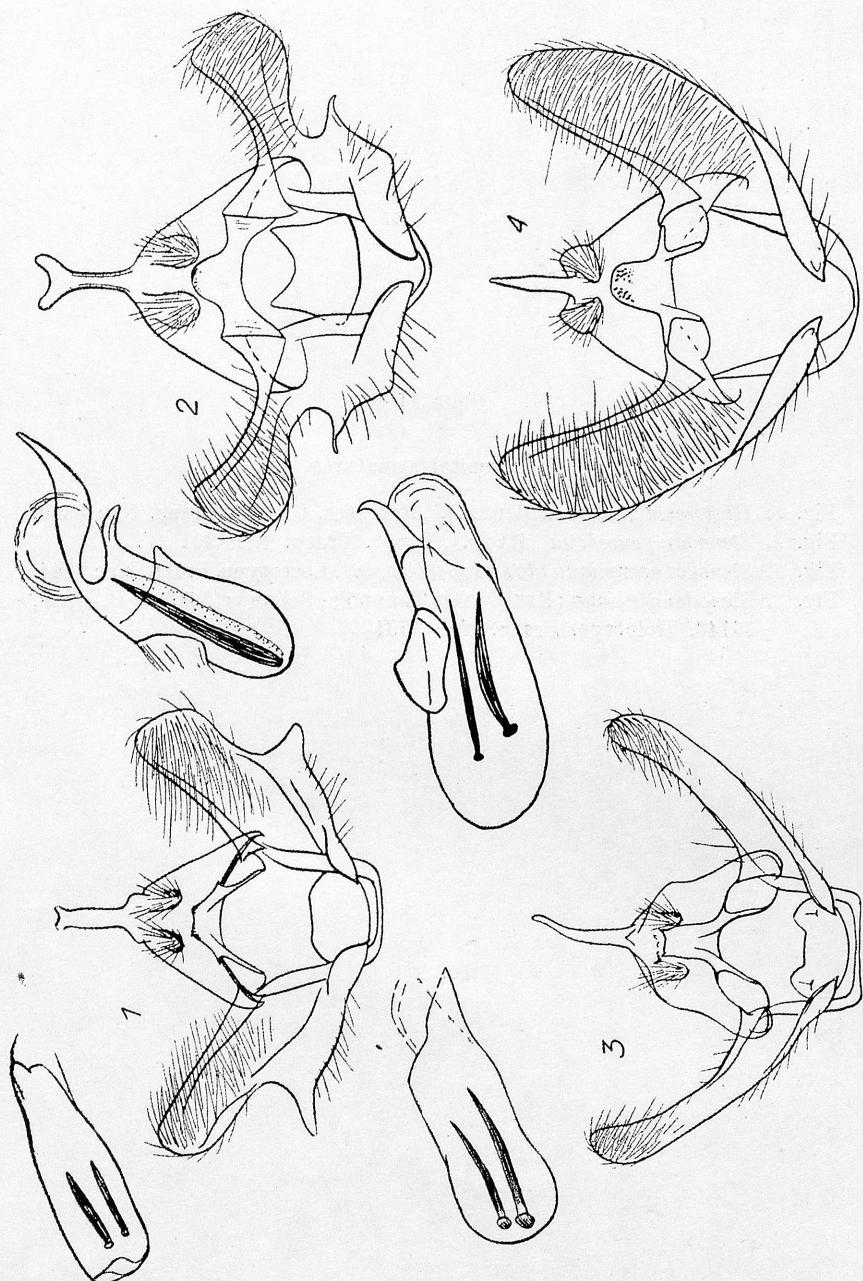
Затем автор рассматривает несколько более интересных видов из *Cochylidae*.

**PLATES**

Plate I

Male genital armatures

- Fig. 1. *Hysterosia ochrobasana* (CHRÉT.). „Type, 28. X“, Praep. Nr.: 3713 (V.).  
Fig. 2. *Hysterosia syrtana* (RAG.). „Zentral Algerien, El Mesrane, 3. X. 1929, Zenry“. Praep. Nr.: 3485  
Fig. 3. *Hysterosia ochralana* (CHRÉT.). „22. X, Type“. Praep. Nr.: 3714 (V.).  
Fig. 4. *Hysterosia drenowskyi* (RBL.). Lectotype. Praep. Nr.: 3627.

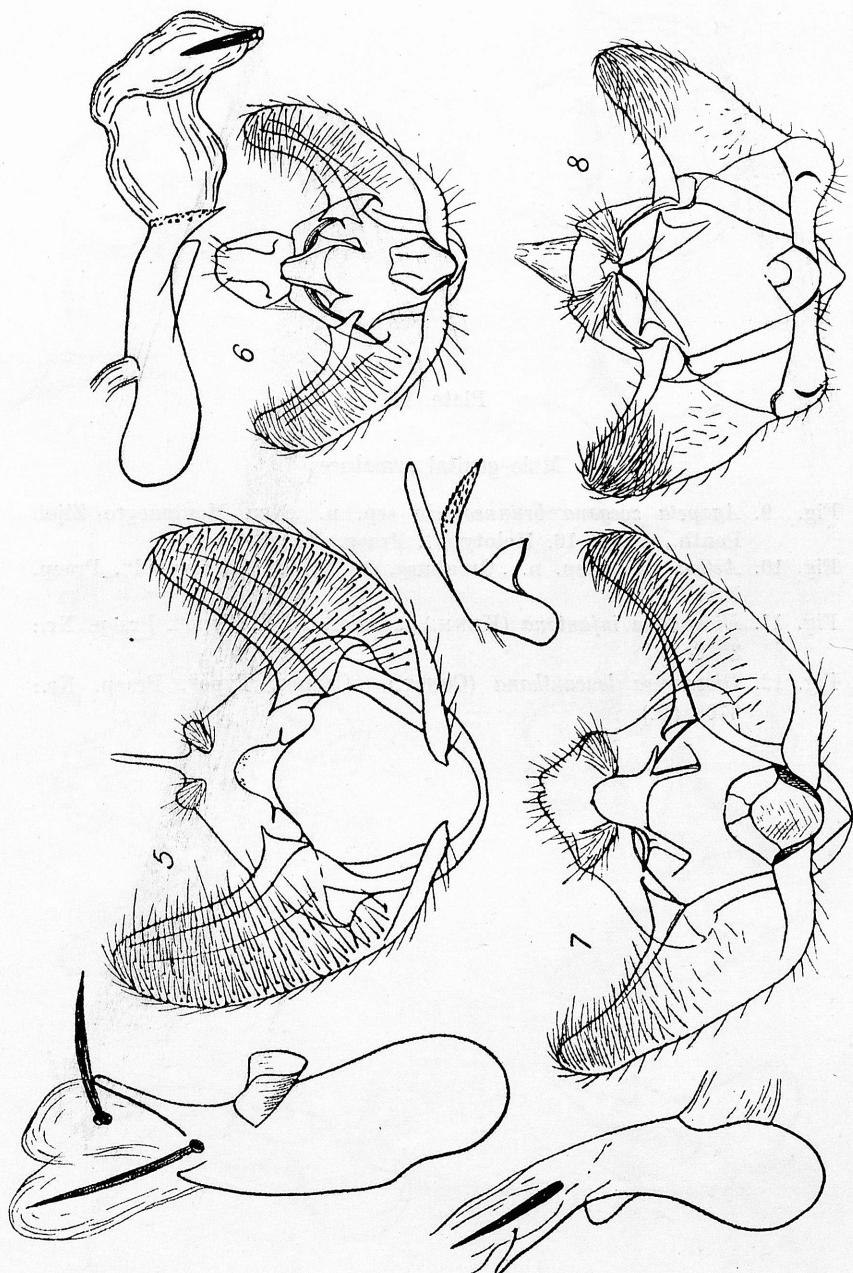


Auctor del.  
*J. Razowski*

Plate II

Male genital armatures

- Fig. 5. *Hysterosia flavidana* (GUEN.). „Pyrenées, Gédre“. Praep. Nr.: 3649.  
Fig. 6. *Stenodes peucedana* (RAG.). „Type“. Praep. Nr.: 361 (V.).  
Fig. 7. *Stenodes armeniana* (JOANN.). „Césarée“. Lectotype. Praep. Nr.: 3844.  
Fig. 8. *Stenodes emiliana* (RBL.). „Ost Tannuola, Schawyr, 2500 m B.-Haas,  
1914“. Holotype. Praep. Nr.: 3361.

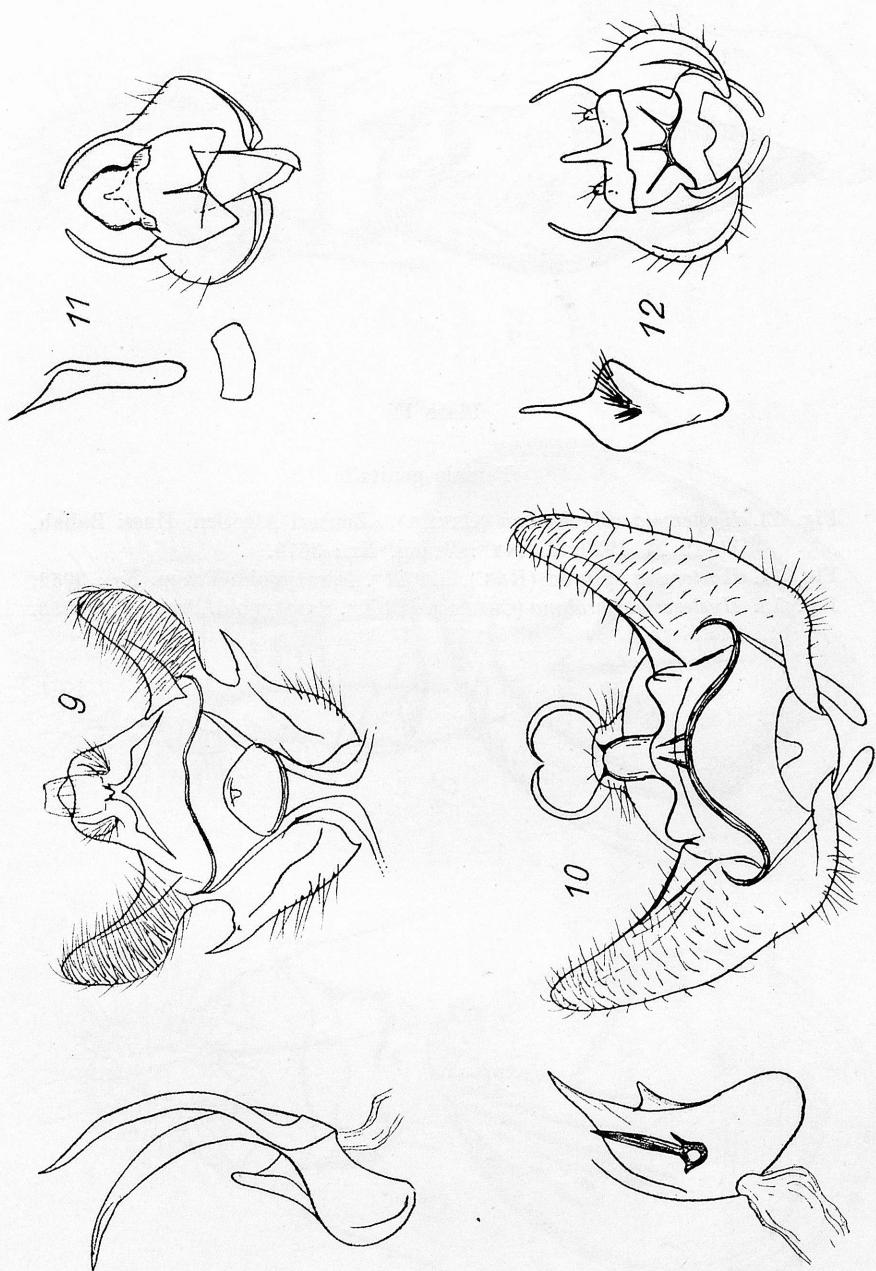


Auctor del.  
*J. Razowski*

Plate. III

Male genital armatures

- Fig. 9. *Agapeta zoegana brunneocycla* ssp. n. „Neu Montenegro Zljeb Penth., 11. 8. 16, Holotype“. Praep. Nr.: 3470.
- Fig. 10. *Aethes elsana* sp. n. „Orenburg, 20 VI 92, Paratypoid“. Praep. Nr.: 3462.
- Fig. 11. *Diceratura infantana* (KENN.). „Algier, 25 V, Type“. Praep. Nr.: 3578.
- Fig. 12. *Diceratura leucanthana* (CONST.). „Cannes, Type“. Praep. Nr.: 3708 (V.).

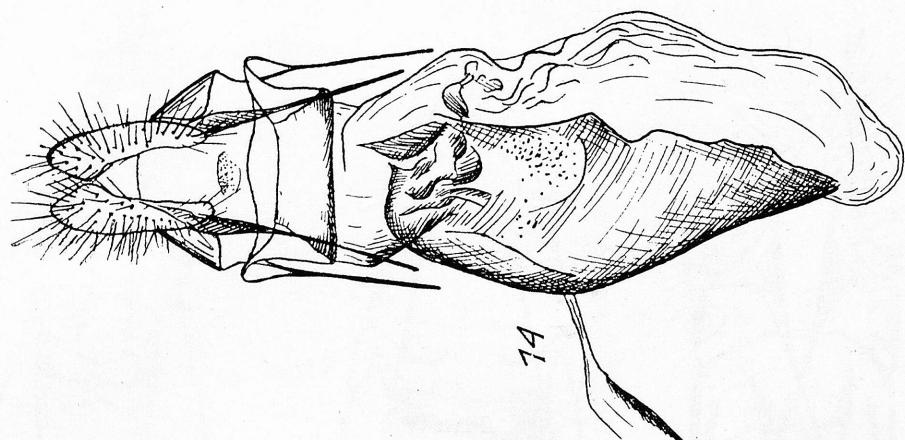


Auctor del.  
J. Razowski

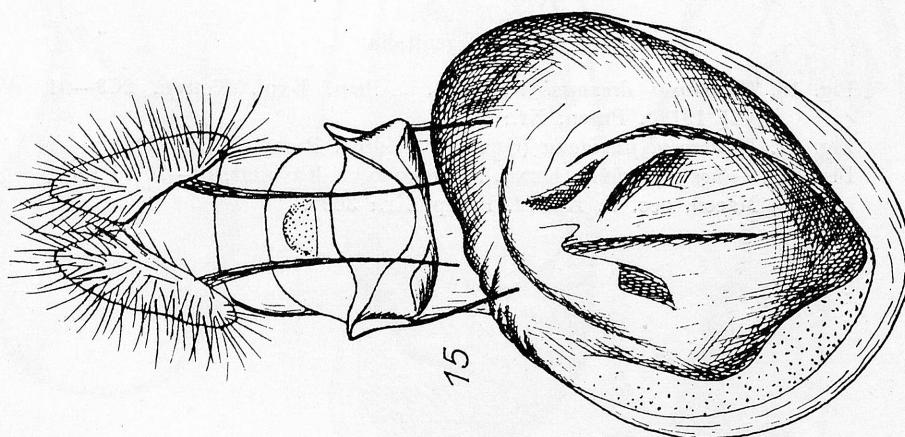
Plate IV

Female genitalia

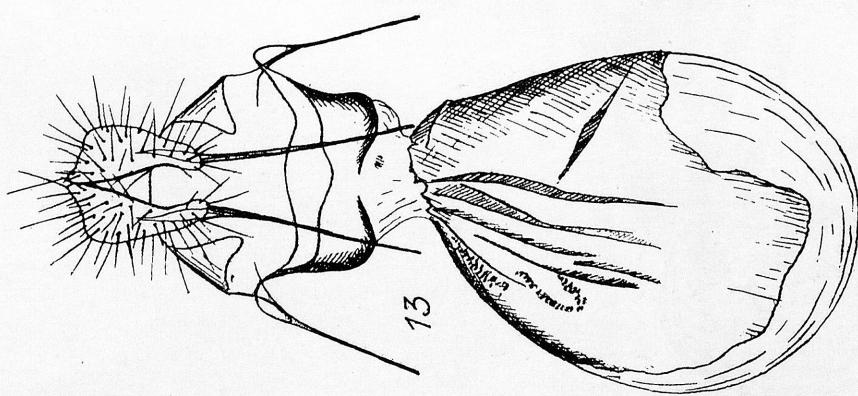
- Fig. 13. *Hysterosia ochrobasana* (CHRÉT.). „Zentral Algerien, Hassi Babah,  
1—10 X, 1929, ZERNY“. Praep. Nr.: 3673.
- Fig. 14. *Hysterosia syrtana* (RAG.). „29 X“. Paratypoid. Praep. Nr.: 3952.
- Fig. 15. *Hysterosia ochralana* (CHRÉT.). „23 X“. Paratypoid. Praep. Nr.: 3953.



14



15



13

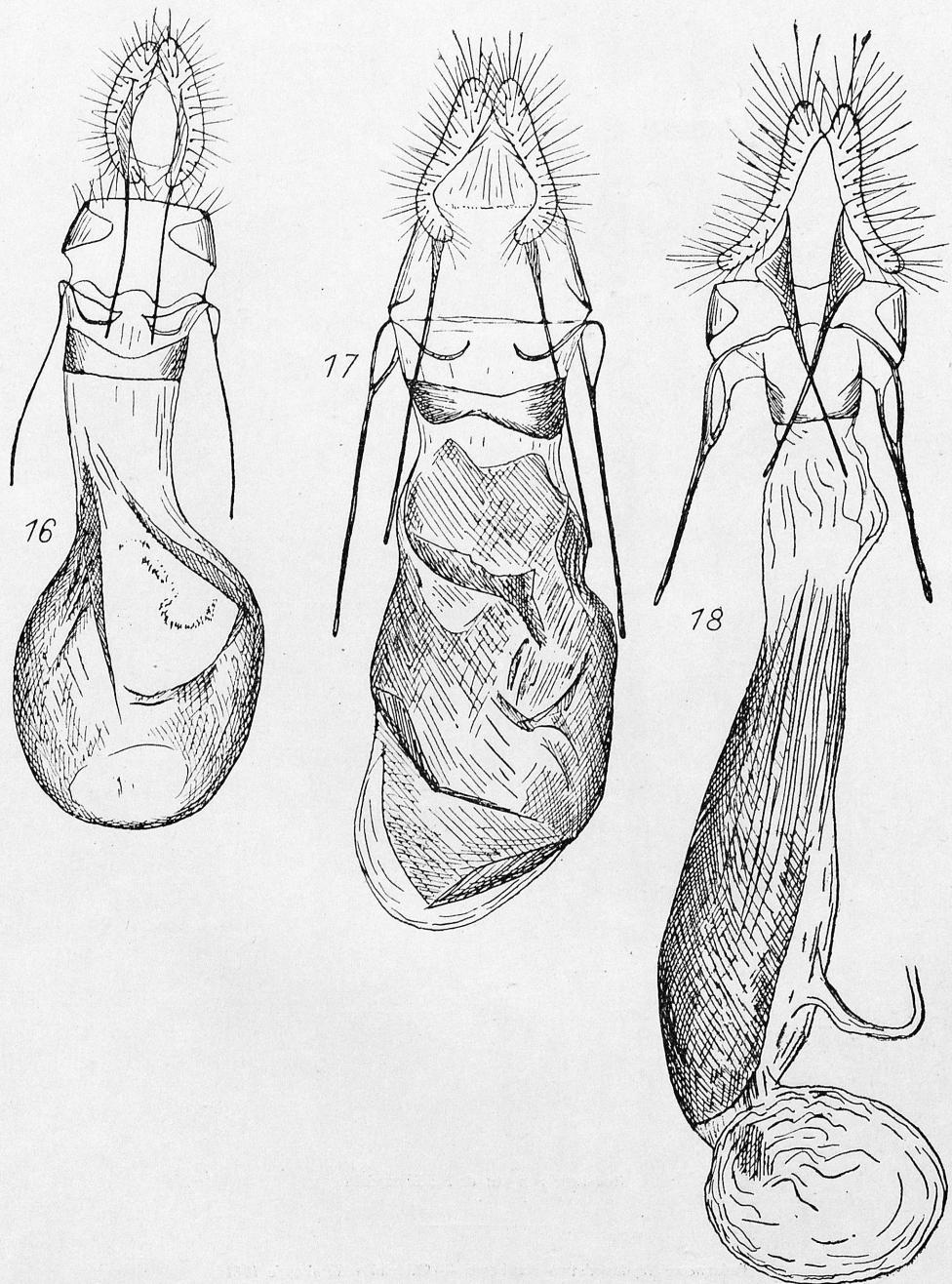
Auctor del.  
J. Razowski  
Acta Zoologica nr 1

2

Plate V

Female genitalia

- Fig. 16. *Hysterosia drenowskyi* (RBL). „Alban. Exp., KORAB, 203—31 VII 1918“. Praep. Nr.: 3475.
- Fig. 17. *Hysterosia flavidana* (GUEN.). „Gédre“. Praep. Nr.: 3950.
- Fig. 18. *Aethes nefandana* (KENN.). „Drenovo bei Kavadar, 10—20 VI 1957, Maced. occ. F. KASY“. Praep. Nr.: 3697.



Auctor del.  
*J. Razowski*



Redaktor zeszytu: dr St. Błeszyński

---

Państwowe Wydawnictwo Naukowe — Oddział w Krakowie 1961

---

Nakład 800+100 egz. — Ark. wyd. 0,75. — Ark. druk. 1<sup>1</sup>/<sub>4</sub> — Papier ilustr. kl. III 80 g 70×100  
Zam. 340/60

Cena zł 6,—

---

Drukarnia Uniwersytetu Jagiellońskiego w Krakowie